

ESTE PERIÓDICO
SE IMPRIME
EN LA TIPOGRAFIA DE SU NOMBRE
CALLE INDEPENDENCIA, N.º 209
APARECE
LOS JUEVES Y DOMINGOS

EL PROGRESO

PERIÓDICO BI-SEMANAL
Político, Noticioso, Literario y Comercial

SUSCRICION:
Por un mes. \$ 0.10
" semestre adelantado. " 2.50
" un año id. id. " 5.00
Un número suelto. " 0.08
" atrasado " 0.10
SE RECIBEN AVISOS Y SOLICITADAS EN
LA OFICINA, CALLE INDEPENDENCIA, 209

AVISO
Se dirigirá a nombre del Administrador la correspondencia que se refiera a la
Empresa de este periódico.
Se publicará GRATIS todo escrito que revista formas cultas y sea de interés pú-
blico, aún cuando no se halle de acuerdo con las opiniones de este periódico
En ningún caso se devuelven los originales.

ÓRGANO COLORADO
Y DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

SUSCRICION EN LA CAMPAÑA
Este periódico se envía con perfecta regularidad a cualquier punto del Departa-
mento, a toda persona que lo solicite, adelantando el valor de un semestre de sus-
cripcion en carta franquizada.
Esta Administración admite sellos de Correo y giros postales expedidos a su nom-
bre en pago, de las suscripciones.

Directorio de la Empresa
PRESIDENTE HONORARIO
GENERAL D. DOROTEO ENCISO
PRESIDENTE SECRETARIO
D. Fco. T. Fernandez D. Jacobo Elgue.
VICEPRESIDENTE VOCAL
D. Santos Icauranga D. Juan J. Cabera
TESORERO D. Felipe Icauranga
D. A. N. Magallanes D. Sebastian Romero
ADMINISTRADOR-GERENTE
Sebastian Romero

EL PROGRESO EDILIDAD POR NUESTRO ADELANTO

Hemos tenido siempre predilección por los temas relacionados con nuestro adelanto social en cualesquiera de sus manifestaciones, pero las luchas á que necesariamente hemos debido entregarlos ya en obsequio al mejoramiento político de nuestro pueblo, que es tam- bien base esencial del progreso, nos han llevado más de una vez á la polémica ardiente que separa y distancia á los hombres que actúan en esfera ó círculo distintos. No queda, de la lucha, odio ni rencor en nuestro ánimo, por más que hayamos de lamentar siempre que la ofuscación haya enneguecido á los que han tenido en su mano la manera de reivindicar para Florida, el pueblo histó- rico, la amplia satisfacción de sus an- helos y sus ambiciones patrióticas, á tal punto, que, sancionando el atenta- do, pudieran creerse por un momento agotados los aires de libertad que se agitan en el ambiente republicano.

Queremos, no obstante, suponer que la experiencia que darán los hechos fa- talmente producidos, aleccionará á los ciudadanos, cuya organización sería y fuerte, en los períodos sucesivos podrá ser una valla opuesta á los avances de la corrupción política y del logrerismo. Y en esta persuación—que debemos alentar como ciudadanos amantes de nuestro país—dejamos por el momento de lado esa cuestión, para entrar al des- arrollo de otras que si bien para los despreocupados de siempre pudieran aparecer indiferentes, no lo son en ma- nera alguna desde que afectan los inte- reses locales y el progreso de nuestra ciudad.

Nuestra sociedad, como ha podido observarse, ha tomado por punto de re- union y de paseo la calle principal de Florida—la de Independencia.—En los días de retretas—juéves y domingos—son estrechas las veredas para contener el gran número de paseantes. El afirmado de la calle Independencia es de balastro que ha perdido toda su solidez, convirtiéndose en polvo, que se levanta al tránsito de los carruajes, mortificante para el que pasea, perjudi- cial para la salud misma y oneroso para las familias que no solo sufren en el ex- terior sino también en el interior de sus casas cuyos muebles vá á dañar de in- mediato.

El paseo es una necesidad social, es un desahogo indiscutible, que en todas las ciudades, grandes ó chicas del mun- do, encuentran facilidades que propor- cionan los encargados de la edilidad. Claro está que no hemos de pretender, conociendo nuestro estado actual, que, de inmediato se formulen por nuestra Municipalidad proyectos que nos en- grandezcan y nos coloquen al nivel de las grandes ciudades. Pero debemos re- clamar, cuando menos, aquellas medi- das inmediatas que hagan menos peno- sas las horas que la sociedad consagra al descanso, ó al placer del paseo.

La iniciativa municipal, en ese senti- do, será siempre secundada con satis- facción por el vecindario. Ya que no es posible contar con una máquina rega- dora, como las que recorren las calles de la ciudad de Montevideo y aplacan su tierra ó su polvo, en distintas horas del día y de la noche—y ya que, por otra parte, se trató del beneficio de todos, vamos á indicar un procedimiento que puede producir ventajas generales, des- de luego, en cuanto se refiere al paseo por nuestra calle principal, en los días de moda—diremos así—sobre todo.

Es sabido que una mayoría de las casas de la calle Independencia está ocupada por comerciantes, lo que hace más obligado el tránsito y ha sido factor principal para la completa trituration del balastro que es hoy incómodo polvo, como hemos dicho, para el transeun- te. Bien pues, si los comerciantes co- mo todos los vecinos de la calle men- cionada, momentos antes de la hora del paseo, es decir, en los días de retreta, se impusieran la obligación de hacer efectuar el riego del frente de sus casas respectivas,—reemplazando así la rega- dora oficial de que carecemos,—se ha- bría vencido, desde luego, la primera di- ficultad. La Municipalidad, mientras tanto, complementaría la obra del vecin- dario, prohibiendo el pasaje de carrua- jes; durante los días indicados de 8 á 10 1/2 de la noche, tiempo que dura el obligado paseo.—Se limitaría la prohi- bición, para no pecar de exajerados, al trayecto de Independencia que media entre las calles de Itzaingó y Libres, que es el recorrido en fila por nues- tra sociedad.

Dejamos formulado el pensamiento, por si se considera oportuno y se juzga practicable, cosa que nos parece de gran facilidad.

EXPLOSION É INCENDIO De la fabrica de fuegos artificiales

El juéves 14 del corriente á las 5 p. m., un estampido como el de un cañona- zo puso en alarma á los habitantes de la ciudad, al punto de creer no pocos, que Saraiva estaba ad portas.

Mas no era el anuncio de un bombar- deo, sino la explosion ó incendio de la fábrica de fuegos artificiales que en las afueras de la ciudad, tiene establecida el inteligente pirótecnico don Pablo Costa.

Un gentío inmenso acudió al lugar de la catástrofe, y gracias á la eficaz ayuda de numerosos vecinos, consiguióse apa- gar el fuego que amenazaba comunicarse á las otras habitaciones de la casa.

Las autoridades policiales hicieron acto de presencia y una seccion del pi- quete Urbano al mando del cadete Baras prestó su ayuda.

Localizado el fuego en la pieza—taller de la fábrica y con el esfuerzo de veci- nos y soldados, se consiguió al cabo de una media hora la extincion total del in- cendio.

El señor Costa sufrió varias quemad- uras de consideración que felizmente no son de gravedad, siendo atendido en el primer momento por los doctores Guglielmetti y Ponce de Leon que acu- dieron al sitio del siniestro.

Segun los datos que hemos podido adquirir el incendio se produjo del si- guiente modo:

Preparaba el señor Costa bombas de cohetes, con pólvora colorada, cuando se inflamó la que en la mano tenía, pro- duciéndole las quemaduras.

Como es natural, arrojó la bomba in- flamada al sentirse quemado, con tan-

mala suerte, que cayó en el montón don-
da tenía en preparacion otras mil igua-
les á la inflamada, produciéndose enton-
ces la explosion que causó la voladura
del techo y el derrumbamiento de las
paredes de la pieza donde trabajaba.

Las pérdidas sufridas por el señor
Costa se avalúan próximamente, en la
suma de quinientos pesos.
Lamentamos la desgracia sufrida por
este honrado y laborioso industrial y
deseamos, el pronto restablecimiento
de su salud.

EL MERCADO DEL TRIGO

Comunica la Legacion de Chile en
Washington, al Ministerio de Relacio-
nes Exteriores, varias noticias suma-
mente importantes sobre la produccion
y consumo de trigo que no dudamos
interesarán á los agricultores uruguayos
y exportadores de ese cereal.

Dice la referida información que las
noticias que llegan á los grandes centros
comerciales indican que las cosechas de
trigo en los países que lo producen en
mayor escala serán este año relativa-
mente pobres. La produccion calculada
no alcanzará á abastecer el consumo
ordinario del mundo.

La India, que suplía con treinta millo-
nes de bushels de trigo las necesidades
de Europa, se ve ahora en la imposibi-
lidad de desprenderse ni de un almud
y pide, por el contrario, el auxilio ex-
tranjero para atender á sus necesidades.
Diversos cargamentos han partido ya en
su auxilio. Otros se dirigen á Australia
para suplir allí también la deficiencia de
las cosechas. Se creó que la Rusia, que
aportaba anualmente á la Europa un
contingente de ciento cinco millones de
bushels, (1) tendrá que reservar su es-
casa produccion este año para las ne-
cesidades de su pueblo.

Se teme también que la República Ar-
gentina, cuya produccion, en los últi-
mos años, le permitía presentar en los
mercados europeos treinta y nueve mi-
llones de bushels, no pueda aportar esa
cantidad á consecuencia del daño que
la langosta y lluvia excesivas han cau-
sado sobre sus actuales siembras de tri-
go. Los cálculos mejor fundados hacen
subir á doscientos millones de bushels
la deficiencia que habrá que llenar en
el consumo ordinario de Europa.

Para satisfacer este déficit se ha acu-
dido de preferencia á los Estados Uni-
dos, en donde se han celebrado transac-
ciones cuyo monto excede de cincuenta
millones de pesos. El bushel de trigo
que el año pasado valía por término mo-
dio, cincuenta y un centavos, ha subido
en la semana última á ochenta y cuatro
centavos. Los poderosos elementos de
trasporte con que cuentan las líneas fé-
rreas de este país, han sido, en esta oca-
sion, delicias para trasportar del
oeste las enormes cantidades de trigo
compradas desde Europa.

Es de esperar, con todo, que este país
no alcance por sí solo á llenar las nece-
sidades de Europa y que el exceso de
nuestra produccion nacional llegue á
obtener en los mercados extranjeros un
precio que mejore en cierta medida la
condicion actual de nuestros agricul-
tores.

La produccion de trigo en los Estados
Unidos en el año 1895, fué de cuatrocientos
sesenta y siete millones de bushels.
El departamento de agricultura no dará
hasta Diciembre la cifra exacta de la
produccion en el año actual, pero se
han hecho ya cálculos atendibles que

(1) Dos y medio bushels equivalen poco más
á una fanega.

hacen creer que esa produccion será de
cuatrocientos trece millones, y aunqu
se considera posible que la cifra real
supere á la calculada, se estima que en
todo caso, la cosecha de este año será
inferior á la del pasado.

El consumo interior de trigo en los
Estados se calcula en cuatro bushels y
dos tercios por cabeza, lo que da un to-
tal de trescientos veintiseis millones de
bushels. A esta suma hay que agregar
cincuenta millones de bushels que se
reservan para semilla. Si se rebajan
estas dos partidas de la produccion cal-
culada en el año actual, tendríamos un
sobrante de treinta y siete millones de
bushels, que iría á llenar en parte el
déficit común. Esta suma, dadas las cir-
cunstancias favorables que ahora se pre-
sentan, sería sin duda aumentada con
el sobrante de trigo de años anteriores,
cuya existencia actual se calcula en 80
millones de bushels.

Si la deficiencia de trigo para atender
al consumo ordinario del mundo se
estima correctamente en doscientos mil-
lones de bushels, y si los Estados Uni-
dos pueden abastecer esa necesidad solo
en la cantidad de ciento diecisiete millo-
nes de bushels, queda todavía un déficit
de ochenta y tres millones de bushels
que será buscando entre los países que,
como el nuestro, envían al extranjero
todos los años una cantidad más ó menos
considerable.

Las noticias que acabamos de tras-
cribir son muy interesantes y doblemente
importantes si tenemos en cuenta su
origen oficial y por lo tanto perfectamente
exacto y garantido.

DIONISIO RAMOS MONTERO.
(De La Asociación Rural.)

VARIEDADES EL CABALLO DE CIRCO (INÉDITO)

«Poco á poco fué serenándose el hom-
bre; vino el Carnaval, lo nombraron pre-
sidente de una comparsa á la que vistió
de pies á cabeza (eso sí; era sin escar-
miento) concurrió á los bailes disfrazado
de conde, bailó con la hija de don Juan
el dueño del molino, lo gustó el trato de
la niña, se sacó á la volatina del corazon
y la tiró á los diablos, y se enumeró por
didamente de Carmencita, la criolla más
linda que por entonces habitaba el Azú,
y la única que se dejaba la cara limpia
después de lavarse, y eso que por el
oficio del padre habla en su casa harina
en abundancia.»

—«¡Por fin se mejoró don Pepe!—de-
cía todo el mundo.»

—«Y el Plateado también, añadía el
enano, que, viviendo en casa del pro-
tector de su antigua compañía, habla
tomado una turca de no te muevas el
día de la partida de aquella, y se habla
quedado dormido en un altílo.»

«Por ahí se corría que el enano estaba
en autos de la mala partida que lo iban á
jugar á su protector y por esto, y por la
rara afición que le habla cobrado, no
quiso separarse de su lado.»

«Efectivamente, el Plateado se habla
repuesto rápidamente, gracias á los así
duos cuidados de su nuevo dueño,
que no lo podía mirar sin enternecimien-
to, recordando que habla sido compañe-
ro y pedestal de su primer amor.»

«Su gran ilusion era cabalgar sobre
aquel lindo é inteligente animal.»

«Llegó por fin el día.»

«De Buenos Aires le hablan traído de
casa de Astoul, una montura completa.»

«Había sido hecha para un obispo afi-
cionado á dar misiones á caballo.»

«Era de cuero de chanco (marrano
decía don Pepe) toda colchada con pes-
puntos colorados.»

«Las cinchas eran coloradas también,
y los estribos grandes, á la inglesa,
como para meter toda la pierna, de
plata bruñida.»

«Tenía baticola y pretal de charol con
estrellitas y medias lunas del mismo
metal que los estribos.»

«El freno era criollo con copas, rien-
das y fiador de tiento blanco trenzado,
con pasadores y argollas finas.»

«El día que don Pepe hizo ensillar
con todo aquel arreo al Plateado, que,
lavado y jabonado, con las crines y la
cola crespas á fuerza de trencitas, las
patas peladas y los vasos embutunados,
parecía un caballo de talabartería, la
vareda de enfrente y la puerta del corra-
lon estaban como en el día de eleccio-
nes.»

«Por fin salió don Pepe.»
«Venía vestido de brin blanco, con
zapatos de charol escotados y medias
punzoes.»

«En el cuello traía como corbata un
pañuelo de espumilla celeste.»

«Entonces don Pepe tenía una cabe-
llera como la de San Juan Bautista, que
él cuidaba mucho y le daba lustre á fuer-
za de aceite de macasar.»

«Sus patillas y bigote eran rubios co-
mo los de un inglés. Era blanco y rosa-
do, y sus ojitos, aunque chicos y azules,
tenían su picardía, al decir de las mu-
chachas.»

«Llevaba el sombrero de paja sobre la
oreja derecha, y el pochillo de vicuña
al brazo.»

En cuanto montó al Plateado y lo tocó,
el animal pegó dos brillecos y se plantó
en media calle.»

«D. Pepe nunca fué maturrango y sa-
bla ginetear cuando se presentaba la
ocasion.»

«Sin embargo, lo hizo «chist» al pin-
go, y salió al paso, seguido de más de
cien personas.

A la vuelta vivía Carmencita, su no-
via, la cual estaba avisada de que esa
tarde su pretendiente montaba el Pla-
teado.

«¡Hacia allá se dirigió don Pepe.
«La muchacha estaba con otras ami-
guitas en la ventana.

«Así que las divisó el tendero, tomó
una postura de gallo inglés.

«Recongió al Plateado que empezó á
mosquear y menear el anca.

«Para corregir esa andadura, le pegó
despacio con el rebequer en la palota.

«¡No lo hubiera hecho!

«El caballo empezó entonces, entre
las risotadas de todo el mundo, á bailar
una polka.

«Sacaba una mano, la ponía tiesa,
pegaba un saltito, la asentaba luego, y
sacaba la otra, haciendo la misma pi-
rueta.

«Así pasó don Pepe, desesperado, por
frente á la ventana de su novia, que reía
á romperse los broches con sus otras
compañeras y entre el coro de carcaja-
das de los mirones que hacían calle y
aplaudían como en el difunto circo.»

«La calle desembocaba en la Plaza
principal, en donde á la zazon la banda
del 3.º de línea tocaba para la lista de
tarde.»

«Al oír la música, el caballo artista
acosoado además por los furibundos ta-
lonazos de don Pepe, se puso á bailar
vals.»

«El entusiasmo del público que pre-
senciaba esta escena, rayó en el delirio.

«Los hombres aplaudían y silbaban á
la vez, las muchachas reían á carcaja-
das, los pilluelos seguían en sus volte-
os.»

FERRO CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY, LIMITED
Itinerario a regir desde el 1.º de Noviembre de 1896 hasta nuevo aviso

LÍNEA PRINCIPAL

SALIDAS

ESTACIONES	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33
Central	S	6 20	6 50	7 30	8 10	8 50	9 30	10 10	10 40	11 20	12 00	12 30	1 00	1 30	2 00	2 30	3 00
Bella Vista	S	6 29	6 59	7 39	8 19	8 59	9 39	10 19	10 49	11 29	12 09	12 39	1 10	1 40	2 10	2 40	3 10
Yatay	S	6 35	7 05	7 45	8 25	9 05	9 45	10 25	10 55	11 35	12 15	12 45	1 15	1 45	2 15	2 45	3 15
Sayago (Empalme)	S	6 41	7 11	7 51	8 31	9 11	9 51	10 31	11 01	11 41	12 21	12 51	1 21	1 51	2 21	2 51	3 21
Peñarol	S	6 47	7 17	7 57	8 37	9 17	9 57	10 37	11 07	11 47	12 27	12 57	1 27	1 57	2 27	2 57	3 27
Sayago (Empalme)	L	6 50		8 10	8 40	9 20	10 00	10 40	11 10	11 50	12 30	1 00	1 30	2 00	2 30	3 00	3 30
Independencia	L		7 32		8 12		8 52		9 32		10 12		10 52		11 32		12 12
Piedras	L		7 42		8 22		9 02		9 42		10 22		11 02		11 42		12 22
Id.	L		7 50		8 30		9 10		9 50		10 30		11 10		11 50		12 30
Progreso	L		8 05		8 45		9 25		10 05		10 45		11 25		12 05		12 45
Joanico	L		8 23		9 03		9 43		10 23		11 03		11 43		12 23		13 03
Canelones	L																
Id.	L																
Margat	L																
Santa Lucia	L																
Id.	L																
25 de Agosto	L																
25 de Agosto	S																
Capurro	S																
Rodriguez	S																
San José	S																
25 de Agosto	S																
Kilómetro 77 (*)	S																
Isla Mala	S																
Kilómetro 101 (*)	S																
Florida	S																
Id.	S																
La Cruz	S																
Sarandí	S																
Id.	S																
Kilómetro 173 (*)	S																
Goni	S																
Durazno	S																
Id.	S																
Yi	S																
Villasboas (*)	S																
Molles	S																
Rio Negro	S																
F. C. MIDLAND	S																
Rio Negro	S																
Paysandú	S																
Id.	S																
Salto	S																
Rio Negro	S																
Kilómetro 288	S																
Cardoso	S																
Achar	S																
Id.	S																
Pampa	S																
Piedra Sola (Gl. Netto)	S																
Tambores	S																
Valle Eden (*)	S																
Tacuarembó	S																
Id.	S																
Bañado Rocha	S																
Paso del Cerro	S																
Laureles	S																
Paso Tranqueras	S																
Paso Ataqueros	S																
Rivera	S																

REGRESOS

ESTACIONES	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34
Rivera	S																
Paso Ataqueros	S																
Paso Tranquera	S																
Paureles	S																
Laso del Cerro	S																
Bañado Rocha	S																
Tacuarembó	S																
Id.	S																
Valle Eden (*)	S																
Tambores	S																
Piedra Sola (Gl. Netto)	S																
Pampa	S																
Achar	S																
Cardoso	S																
Kilómetro 288	S																
Rio Negro	S																
F. C. MIDLAND	S																
Salto	S																
Paysandú	S																
Id.	S																
Rio Negro	S																
Rio Negro	S																
Molles	S																
Villasboas (*)	S																
Yi	S																
Durazno	S																
Id.	S																
Goni	S																
Kilómetro 173 (*)	S																
Sarandí	S																
Id.	S																
La Cruz	S																
Florida	S																
Id.	S																
Kilómetro 101 (*)	S																
Isla Mala	S																
Kilómetro 77 (*)	S																
25 de Agosto	S																
San José	S																
Rodriguez	S																
Capurro	S																
25 de Agosto	S																
25 de Agosto	S																
Santa Lucia	S																
Id.	S																
Margat	S																
Canelones	S																
Id.	S																
Joanico	S																
Progreso	S																
Piedras	S																
Id.	S																
Independencia	S																
Colon	S																
Peñarol	S																
Sayago (Empalme)	S																
Sayago (Empalme)	S																
Yatay	S																
Bella Vista	S																
Central	S																

Ramal a Nico Perez

SALIDAS				REGRESOS							
ESTACIONES		5		19		ESTACIONES		8		20	
		a. m.	p. m.	a. m.	p. m.			a. m.	p. m.	a. m.	p. m.
Central.....	S	7 30	4 45	Nico Perez.....	S			7 45	5 12	10 20	7 30
Bella Vista.....	S	7 41	4 55	Illusena.....	S			8 20	5 45	11 10	8 20
Yatay.....	S	7 48	4 52	Manauvillagra.....	S			8 40	5 45	11 50	8 30
S. yago.....	S	8	5	Cerro Colorado.....	S			9 15	5 40	12 50	9 15
Peñarol.....	S	8	5	Rebolado.....	S			9 40	5 5	12 50	9 40
Trinidad y Tres.....	L	8 20	5 12	Chay Marco (Latorre).....	L			10 27	5 54	1 18	10 27
Id.....	S	8 25	5 17	Chamisso (*).....	L			10 57	5 54	2	10 57
Toledo.....	S	8 45	5 30	San Ramon.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Sauce.....	S	9 15	6	Id.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Santa Rosa.....	S	9 55	6 40	Cazot.....	S			11 22	5 54	2	11 22
S. yago.....	S	10 20	7 5	Santa Rosa.....	S			11 22	5 54	2	11 22
San Ramon.....	L	10 55	7 40	Sauce.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Id.....	S	11 2	7 40	Toledo.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Chamisso (*).....	L	11 2	7 40	Trinidad y Tres.....	L			11 22	5 54	2	11 22
Peñarol.....	S	12 25	8 35	Id.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Rebolado.....	S	12 25	8 35	Peñarol.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Cerro Colorado.....	S	12 25	8 35	Sayago.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Manauvillagra.....	S	12 25	8 35	Yatay.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Illusena.....	S	12 25	8 35	Bella Vista.....	S			11 22	5 54	2	11 22
Nico Perez.....	S	12 25	8 35	Central.....	S			11 22	5 54	2	11 22